

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 11Co/476/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5915201206
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 03. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Malíková
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2016:5915201206.1

Uznesenie

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v právnej veci navrhovateľa: STOLAMED, s. r. o., so sídlom Konventná 7, Bratislava, IČO: 44 876 530, právne zastúpeného JUDr. Jozefom Polákom, advokátom, so sídlom G. F., K. XXXX, proti odporcovi: Slovenská republika, zastúpená Úradom geodézie a kartografie a katastra SR, so sídlom Chlumeckého 2, P. O. BOX 57, Bratislava 212, v konaní o zaplatenie 2.083,68,- eur s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa a odporcu proti rozsudku Okresného súdu Ružomberok č. k. 5C/84/2015-121 zo dňa 14.10.2015, takto

rozhodol:

Rozsudok okresného súdu **z r u š u j e** a vec mu **v r a c i a** na ďalšie konanie.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom okresný súd uložil odporcovi povinnosť navrhovateľovi zaplatiť sumu 1.132,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 1.132,- eur od 31.03.2014 až do zaplatenia, a to v lehote do troch dní odo dňa právoplatnosti výroku rozsudku. V ostatnej časti súd návrh zamietol. Žiadnemu z účastníkov nepriznal právo na náhradu trov konania.

Rozhodnutie súdu sa opiera o ust. § 1 písm. a), § 2, § 3 ods. 1, 2 a § 9 ods. 1, § 15 ods. 1, § 16 ods. 2, § 17 ods. 1 zákona č. 514/2003 Z. z.

Nesprávnym úradným postupom sa zakladá objektívna zodpovednosť štátu (bez ohľadu na zavinenie), ktorej sa nemožno zbaviť, ktorá však predpokladá súčasné splnenie troch podmienok, ktorými sú nesprávny úradný postup, vznik škody a príčinná súvislosť medzi nesprávnym úradným postupom a vznikom škody.

Škoda ako ďalší predpoklad vzniku zodpovednosti za nesprávny úradný postup je daná, ak vznikla v príčinnej súvislosti s nesprávnym úradným postupom. Škodou v zmysle § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka sa rozumie ujma, ktorá nastala, alebo ktorá sa prejavuje v majetkovej sfére poškodeného, t. j. ktorá spočíva v zmenšení jeho majetkového stavu a je objektívne vyjadriteľná v peniazoch.

Otázka príčinnej súvislosti medzi určitým protiprávnym konaním a konkrétnou škodou je otázkou skutkovou. Jej existenciu zisťuje súd, ktorý so zreteľom na konkrétne okolnosti vyhodnocuje, či tu príčinná súvislosť je alebo nie je. Pre posúdenie zodpovednosti za škodu má preto zásadný význam otázka, v čom spočíva konkrétne škoda (majetková ujma), za ktorú je požadovaná náhrada. Ak nesprávnym úradným postupom, ktorý je potrebné charakterizovať ako príčinu, má byť spôsobený následok - škoda, musí ich spájať príčinná súvislosť. Príčinná súvislosť medzi právnou skutočnosťou, za ktorú sa zodpovedá a medzi vznikom škody, je jednou zo základných podmienok zodpovednosti za škodu v občianskom práve. O vzťah príčinnej súvislosti v prípade objektívnej zodpovednosti štátu za škodu ide vtedy, ak škoda vznikla následkom nezákonného rozhodnutia alebo nesprávneho úradného postupu, teda ak nebyť vydania nezákonného rozhodnutia alebo nesprávneho úradného postupu, ku škode by nedošlo.

Jedna z foriem objektívnej zodpovednosti štátu je spojená s nesprávnym úradným postupom, ktorým je porušenie pravidiel predpísaných právnymi normami pre postup štátneho orgánu pri jeho činnosti. Zákon bližšiu definíciu pojmu nesprávneho úradného postupu neobsahuje, podľa obsahu tohto pojmu môže ísť o akúkoľvek činnosť spojenú s výkonom právomocí určitého štátneho orgánu, ak pri tomto výkone alebo v súvislosti s ním dôjde k porušeniu pravidiel ustanovených právnymi normami pre konanie štátneho orgánu alebo k porušeniu poriadku, ktorý vyplýva z povahy, funkcie alebo cieľov tejto činnosti.

Na základe vykonaného dokazovania, súd mal za preukázané splnenie podmienok pre vznik zodpovednosti štátu za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom, a to samotný nesprávny úradný postup orgánu štátu, škodu ktorá vznikla zo strany navrhovateľa, ako aj príčinnú súvislosť medzi vznikom škody a nesprávnym úradným postupom.

Vykonaným dokazovaním súd mal nepochybne za preukázané, že konaním Správy katastra Ružomberok došlo k nesprávnemu úradnému postupu, keď v katastrálnom konaní týkajúcom sa povolenia vkladu vlastníckeho práva na obdarovanú Bc. B. G. na základe darovacej zmluvy zo dňa 12.12.2012 č. V 3105/12 došlo k chybnému zápisu rozhodnutia V 3105/12, keď bolo vlastníctvo zapísané na obdarovanú len na LV č. XXXX, a to rodinný dom súp. č. XXX na CKN 558, avšak nedošlo k zápisu 1/5 nehnuteľností na LV č. XXX a LV XXXX k. ú. Z.. Uvedené pochybenie Správa katastra Ružomberok pripustila a zároveň aj potvrdila, ako to vyplýva z „oznámenia o prerušení listiny zo dňa 09.09.2013" (č. I. 33 spisu), a z „oznámenia o prerušení listiny zo dňa 24.09.2013" (č. I. 34 spisu), ako aj z e-mailovej korešpondencie (č. I. 35 - 36 spisu), ako aj následne zo samotných pripojených spisov sp. zn. V 3105/12 a X 124/2014, v ktorom konaní došlo k oprave chyby v katastrálnom operáte, a to v údajoch súboru popisných informácií, ako aj originálu listu vlastníctva.

V čase prebiehajúcich súdnych konaní sp. zn. 5Cb 33/2011 a 5Cb 18/2012 navrhovateľ podal procesné návrhy na nariadenie predbežného opatrenia, ktorým by súd zakázal H. G. nakladať so spoluvlastníckym podielom 1/5 nehnuteľností zapísaných na LV č. XXXX k. ú. Z., keď podľa údajov v katastri nehnuteľností bol v čase realizácie týchto procesných úkonov H. G. zapísaný ako vlastník predmetných nehnuteľností v spoluvlastníckom podiele 1/5. Na základe uvedených zistení Krajský súd v Žiline uzneseniami č. k. 14Cob 165/2013 - 391 zo dňa 22.07.2013 a 14Cob 176/2013 zo dňa 28.08.2013 nariadil predbežné opatrenie, ktorým H. G. uložil zákaz nakladať so spoluvlastníckym podielom 1/5 k nehnuteľnosti zapísanej na LV č. XXXX k. ú. Z., parcela CKN č. 558 o výmere 715 m².

Vzhľadom na nesprávnosť údajov na LV č. XXXX k. ú. Z. spôsobených nesprávnym úradným postupom Správy katastra Ružomberok, navrhovateľovi vznikla škoda v uplatnenej výške. K podaniu vyššie uvedených návrhov na vydanie predbežného opatrenia na zákaz nakladania H. G. so spoluvlastníckym podielom na nehnuteľnostiach zapísaných na LV č. XXXX k. ú. Z. by nebolo došlo v prípade, ak by Správa katastra Ružomberok správne postupovala v konaní o povolení vkladu pod č. V 3105/12, keď v prípade správneho zápisu do katastra nehnuteľností by H. G. nebol vedený ako spoluvlastník nehnuteľností zapísaných na LV č. XXXX k. ú. Z.. Podľa názoru súdu nemožno pričítať na ťarchu navrhovateľa, že pred podaním predmetných návrhov na vydanie predbežného opatrenia si nedal vyhotoviť list vlastníctva, ale vychádzal z údajov poskytovaných prostredníctvom katastrálneho portálu, keď tieto údaje na katastrálnom portáli boli totožné s údajmi na LV č. XXXX a LV č. XXX vyhotoveného Správou katastra Ružomberok ku dňu 03.07.2014 (viď spis Okresného úradu, katastrálny odbor X 124/2014). Je teda nepochybné, že zo strany správy katastra došlo k nesprávnemu úradnému postupu, na základe ktorého na liste vlastníctva, ako aj katastrálnom portáli boli zverejnené nesprávne údaje o vlastníctve H. G. k predmetným nehnuteľnostiam, na základe týchto údajov navrhovateľ podal návrhy na vydanie predbežného opatrenia, čím mu vznikla škoda v súvislosti s uhradením súdnych poplatkov, ako aj vynaložených trov právneho zastúpenia.

Pokiaľ ide o výšku samotnej škody, po oboznámení sa s obsahom pripojených spisov, ako aj listinných dokladov súd mal za preukázané, že v tejto časti je návrh navrhovateľa z časti dôvodný. Je nepochybné, že navrhovateľ v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 5Cb 18/2012 podal návrh na nariadenie predbežného opatrenia, ktorý bol spoplatnený súdnym poplatkom vo výške 33,- eur (č. I. 356 pripojeného spisu 5Cb 18/2012), následne podal odvolanie voči uzneseniu OS Ružomberok, ktoré odvolanie bolo taktiež spoplatnené súdnym poplatkom vo výške 33,- eur (č. I. 358 pripojeného spisu 5Cb 18/2012). Uvedené súdne poplatky boli zo strany navrhovateľa uhradené (č. I. 368 pripojeného spisu 5Cb 18/2012).

Rovnako v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 5Cb 33/2011 podal navrhovateľ návrh na nariadenie predbežného opatrenia, za ktorý zaplatil súdny poplatok vo výške 33,- eur a odvolanie voči uzneseniu 5Cb 33/2011-293 zo dňa 26.02.2013, za ktorý zaplatil súdny poplatok v sume 33,- eur. Zároveň v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 5Cb 18/2012 boli zo strany právneho zástupcu navrhovateľa vykonané úkony právnej služby, a to vypracovanie návrhu na nariadenie predbežného opatrenia, vypracovanie odvolania voči uzneseniu o zamietnutí návrhu na nariadenie predbežného opatrenia zo dňa 06.03.2013, vypracovanie ďalšieho odvolania voči uzneseniu o zamietnutí návrhu na nariadenie predbežného opatrenia, ako aj vypracovanie návrhu na pripustenie zmeny návrhu na nariadenie predbežného opatrenia, pričom podľa predloženej špecifikácie (č. I. 7 - 8 spisu) si navrhovateľ uplatňuje v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 5Cb 33/2011 celkove trovy právneho zastúpenia vo výške 945,33 eur, v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 5Cb 18/2012 vo výške 940,35 eur. Z listinných dokladov predložených navrhovateľom súd mal však jednoznačne za preukázané trovy konania titulom zaplatených súdnych poplatkov v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 5Cb 18/2012 vo výške 66,- eur a v konaní vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 5Cb 33/2011 vo výške 66,- eur. Pokiaľ ide o služby poskytnuté v predmetnej právnej veci, súd mal za preukázané, že faktúrou č. 201318 (č. I. 90 spisu) zo dňa 03.09.2013, splatnou dňa 10.09.2013 Advokátska kancelária JUDr. Katarína Marková, s. r. o. fakturovala navrhovateľovi za právne služby poskytnuté v súvislosti s vypracovaním návrhu na nariadenie predbežného opatrenia, vrátane návrhu na pripustenie zmeny návrhu vo veci 5Cb 33/2011 a 5Cb 18/2012, ako aj vypracovania oznámenia a žiadostí o poskytnutie informácie zo dňa 02.09.2013 a vypracovania žiadosti o zápis predbežného opatrenia do katastra nehnuteľností zo dňa 02.09.2013 čiastku 500,- eur, ktorá zo strany navrhovateľa bola uhradená a taktiež faktúrou č. 201315 zo dňa 02.08.2013, splatnou dňa 09.08.2013 fakturovala za právne služby vo veci 5Cb 33/2011 a 5Cb 18/2012 úkony, a to vypracovanie odvolania voči uzneseniam v uvedených veciach čiastku 500,- eur, ktorá bola uhradená. Celkove teda navrhovateľovi vznikla škoda na súdnych poplatkoch vo výške 132,- eur (2 x po 66,- eur) a vo výške 1.000,- eur (2 x 500,- eur ako fakturované právne služby v zmysle faktúry č. 201315 (č. I. 87 spisu) a faktúry č. 20138 (č. I. 90 spisu). Iné trovy konania, ako aj zaplatené súdne poplatky v predmetných konaniach súd nemal za preukázané, preto súd v tejto časti vyhovel a zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi titulom náhrady škody spôsobenej nezákonným úradným postupom čiastku 1.132,- eur a v ostatnej časti prevyšujúcej priznaný nárok súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný a nepreukázaný zamietol.

Zároveň súd s poukazom na § 517 ods. 1 veta prvá, ods. 2 Občianskeho zákonníka priznal navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 1.132,- eur od 31.03.2014 až do zaplatenia, nakoľko odporca tým, že dlžnú sumu neuhradil v lehote do 30.03.2014, kedy uplynula 6-mesačná doba na uspokojenie nároku žalobcu na základe jeho žiadosti o predbežné prerokovanie nároku, dostal sa dňom nasledujúcim do omeškania s plnením peňažného záväzku, pričom výška úroku z omeškania je v súlade s ustanovením § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z.

V ostatnej časti, pokiaľ si uplatnil úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 2.083,68 eur od 31.03.2014, súd ako nedôvodný zamietol.

O trovách konania súd rozhodol s poukazom na § 142 ods. 2 O. s. p. tak, že žiaden z účastníkov nemá právo na ich náhradu, keď obaja účastníci mali vo veci úspech čiastočný.

V zákonnej lehote podal odvolanie voči rozsudku okresného súdu, v časti, v ktorej okresný súd v ostatnej časti návrh zamietol a proti výroku o trovách konania, navrhovateľ. Nestotožňuje sa so záverom okresného súdu. Má za to, že sú dané odvolacie dôvody v zmysle ust. § 205 ods. 2 písm. a) v spojení s ust. § 221 ods. 1 písm. h) O. s. p. a v zmysle ust. § 205 ods. 2 písm. c), d) O. s. p. Prvostupňový súd totiž pri rozhodovaní o výške škody, ktorá bola žalobcovi spôsobená, vôbec nezobral do úvahy obsah listinných dôkazov, ktoré žalobca do konania predložil písomným podaním s označením „doloženie dôkazov na preukázanie dôvodnosti nároku“ zo dňa 13.07.2015, ktoré bolo súdu prvého stupňa doručené dňa 15.07.2015. Uvedené podanie spolu s prílohami prvostupňový súd oboznámil na pojednávaní dňa 24.09.2015, avšak napriek tomu nezohľadnil obsah predložených listinných dôkazov, čo viedlo k nesprávnemu rozhodnutiu ohľadom výšky priznaného nároku žalobcu.

Prvostupňový súd nemal za preukázanú výšku nároku v celkovej sume 951,68 eur, aj keď žalobca súdu predložil faktúru č. 201301 spoločnosti I.U.S. JUDr. Kataríny Markovej s. r. o. zo dňa 31.01.2013, na sumu

1.000,- eur splatnú dňa 07.02.2013, príjmový pokladničný doklad číslo P P 0008 zo dňa 31.01.2013 na sumu 1.000,- eur, faktúru č. 201307 spoločnosti I.U.S. JUDr. Kataríny Markovej s. r. o. zo dňa 12.04.2013, na sumu 1.000,- eur splatnú dňa 19.04.2013 a príjmový pokladničný doklad číslo P P 0017 zo dňa 12.04.2013 na sumu 2.000,- eur.

Okrem toho prvostupňový súd mal k spisu pripojené aj spisy Okresného súdu Ružomberok sp. zn. 5Cb/18/2012 a 5Cb/33/2011, z ktorých oboznámil podstatný obsah, a z ktorého je zrejmé, že: žalobca v právnej veci vedenej pod sp. zn. 5Cb/18/2012 utrpel škodu v podobe zaplateného súdneho poplatku za návrh na nariadenie predbežného opatrenia zo dňa 05.02.2013 podaný dňa 11.02.2013 v sume 33,- eur, zaplateného súdneho poplatku za odvolanie voči uzneseniu č. k 5Cb/I 8/2012-322 zo dňa 11.03.2013 podané dňa 28.03.2013 v sume 33,- eur, zaplateného súdneho poplatku za odvolanie voči uzneseniu č. k 5Cb/18/2012-385 zo dňa 03.07.2013 podané dňa 23.07.2013 v sume 33,- eur, zaplatených trov právneho zastúpenia za 4 úkony právnej služby v sume 940,35 eur, žalobca v právnej veci vedenej pod sp. zn. 5Cb/33/2011 utrpel škodu v podobe - zaplateného súdneho poplatku za návrh na nariadenie predbežného opatrenia zo dňa 07.02.2013 podaný dňa 08.02.2013 v sume 33,- eur, - zaplateného súdneho poplatku za odvolanie voči uzneseniu č. k 5Cb/33/2011-293 zo dňa 26.02.2013 podané dňa 06.03.2013 v sume 33,- eur, - zaplateného súdneho poplatku za odvolanie voči uzneseniu č. k 5Cb/33/2011-349 zo dňa 12.06.2013 podané dňa 28.06.2013 v sume 33,- eur, - zaplatených trov právneho zastúpenia za 5 úkonov právnej služby v sume 945,33 eur.

Vo veci vedenej na Okresnom súde Ružomberok pod sp. zn. 5Cb/18/2012 boli úkony právnej služby zo strany právnej zástupkyne žalobcu fakturované nasledovne:

- návrh na predbežné opatrenie zo dňa 05.02.2013 vo fa č. 201301
- odvolanie zo dňa 28.03.2013 vo fa č. 201307
- odvolanie zo dňa 23.07.2013 vo fa č. 201315
- návrh na pripustenie zmeny návrhu zo dňa 30.08.2013 vo fa č. 201318

Vo veci vedenej na Okresnom súde Ružomberok pod spis. zn. SCb/33/2011 boli úkony právnej služby zo strany právnej zástupkyne žalobcu fakturované nasledovne:

- návrh na vydanie predbežného opatrenia zo dňa 07.02.2013 a odvolanie zo dňa 06.03.2013 vo fa č. 201307,
- odvolanie č. 2 zo dňa 28.06.2013 vo fa č. 201315,
- návrh na pripustenie zmeny návrhu zo dňa 30.08.2013 a žiadosť o zápis predbežného opatrenia do katastra zo dňa 02.09.2013 vo fa č. 201318

Faktúry č. 201301 a č. 201307 boli zo strany žalobcu uhradené v hotovosti a faktúry č. 201315 a 201318 boli zo strany žalobcu uhradené prevodom na účet. Prevodom na účet boli hradené aj súdne poplatky.

Tak, ako to vyplýva z prílohy žalobného návrhu, ktorý sa nachádza na č. I. 6, 7 a 8 spisu, ako aj z obsahu spisov OS Ružomberok sp. zn. 5Cb/18/2012 a sp. zn. 5Cb/33/2011, úkony právnej služby boli žalobcovi zo strany právnej zástupkyne vyúčtované aj riadne vyfakturované v súlade s obsahom vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov.

Odmena za úkony právnej služby bola zo strany žalobcu riadne uhradená.

Procesný postup súdu prvého stupňa považuje žalobca za vadný a nesprávny. V dôsledku tohto pochybenia prvostupňový súd vyhodnotil výsledky vykonaného dokazovania jednostranne v prospech žalovaného, t. j. v rozpore s ust. § 132 O. s. p., a to napriek objektívne preukázanému vzniku škody, ako aj jednoznačne preukázanej výšky škody a dôvodov jej vzniku.

Žalobca má ďalej za to, že odôvodnenie napadnutého rozsudku vo vzťahu k napadnutej časti nespĺňa náležitosti uvedené v ust. § 157 ods. 2 O. s. p. V odôvodnení rozsudku prvostupňový súd nedal vôbec odpoveď na to, prečo neprihliadal na obsah listinných dôkazov, ktoré sú založené na č. I. 84 - 95 spisu a v odôvodnení napadnutého rozsudku sa ani nevysporiadal s jeho obsahom. Prvostupňový súd z

uvedeného dôvodu nedal presvedčivú a jasnú odpoveď na podstatné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany. Navrhuje, aby odvolací súd rozsudok okresného súdu v časti výroku II. a III. zmenil tak, že vyhovie žalobe v celom rozsahu, alebo aby rozsudok v tomto rozsahu zrušil a vrátil vec súdu prvého stupňa na nové konanie a rozhodnutie.

Odvolaie voči rozsudku v časti, v ktorej okresný súd zaviazal odporcu do troch dní od právoplatnosti rozsudku uhradiť navrhovateľovi sumu 1.132,- eur s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 1.132,- eur od 31.03.2014 až do zaplataenia, podal žalovaný. Má za to, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy. Na základe vykonaných dôkazov dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam. Rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Súd prvého stupňa napriek návrhu odporcu nevypočul ako svedka JUDr. U. H., vedúcu oddelenia zápisov práv k nehnuteľnostiam, ktorá v tom čase, v ktorom bolo rozhodnuté o vklade, na Správe katastra Ružomberok pracovala a prípad pozná a pracuje tam doteraz a mohla sporné skutočnosti ohľadom nezapisania vlastníckeho práva k pozemkom objasniť. Súd sa týmto návrhom odporcu vôbec nezaoberal v napadnutom rozsudku. V tejto súvislosti poukazuje na ust. § 157 ods. 2 O. s. p. Jedným z predpokladov pre zistenie zodpovednosti štátu za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom podľa zákona č. 514/2003 Z. z. je zistenie, či došlo ku škode a v akej výške. Z toho, čo sa na strane 11 rozsudku uvádza, vyplýva, že súd škodu vyčíslil ako náhradu trov právneho zastúpenia v dvoch konaniach o vydanie predbežného opatrenia pod sp. zn. 5Cb 18/2012 a pod sp. zn. 5Cb 33/2011 vedených na Okresnom súde Ružomberok. Ako vyplýva z toho, čo súd uviedol, mal k dispozícii oba spisy, teda aj spisy odvolacieho Krajského súdu v Žiline týkajúcich sa konaní pod sp. zn. 14Cob/176/2013 a 14Cob/165/2013. Sudkyni musel byť známy skutkový aj právny stav a tiež dôvody, pre ktoré jej uznesenia v oboch konaniach boli v prvom prípade pre nesprávnosť zrušené a v druhom prípade zmenené tak, že predbežné opatrenie musel namiesto okresného súdu nariadiť až odvolací súd. Napriek tomu, že okresný súd v napadnutom rozsudku neuviedol tú závažnú skutočnosť, že obe konania o nariadení predbežného opatrenia nie vinou Správy katastra Ružomberok, ale vinou Okresného súdu Ružomberok trvali cca šesť mesiacov, s čím boli spojené aj zvýšené náklady, čo sa týka náhrady trov právneho zastúpenia a náhrady súdneho poplatku, ktoré tvoria základ uplatňovanej škody navrhovateľom. Okresný súd nevzal do úvahy aj ďalšiu skutočnosť, a to tú, že ak by sa aj navrhovateľ chcel uspokojiť s 1/5 podielu na oboch predmetných pozemkoch v rámci exekúcie, úspešnosť takej exekúcie by bola minimálna, prípadne výťažok z takéhoto núteného predaja by nemusel pokryť výšku priznanej škody. Podľa názoru odporcu predpoklady zodpovednosti štátu za škodu nie sú splnené a okresný súd ich ani riadne nezistoval. Poukazuje na § 9 ods. 1 zákona č. 514/2003 Z. z. Vzhľadom na toto ustanovenie úloha presnejšie definovať pojem nesprávny úradný postup zostáva tak na judikatúre. Poukazuje na rozsudok Najvyššieho súdu SR č. 3 Cdo 32/2007 zo dňa 29.03.2007, ktorý vysvetľuje pojem nesprávny úradný postup. Z uvedeného rozsudku vyplýva, že aj keby boli splnené dva predpoklady, a to nesprávny úradný postup a vznik škody, musí byť daná príčinná súvislosť medzi nesprávnym úradným postupom a škodou, pričom táto príčinná súvislosť musí byť priama. Musí tu ísť teda o priamy vzťah príčiny a následku a do tohto vzťahu nesmie vstúpiť žiadna iná príčina. V právnej teórii sa týmto vzťahom označuje priama väzba javov, v rámci ktorých jeden jav (príčina) vyvoláva druhý jav (následok). O vzťah príčinnej súvislosti ide, ak je medzi nesprávnym úradným postupom a škodou vzťah príčiny a následku. Z rozhodovacej praxe Najvyššieho súdu Slovenskej republiky s poukazom na už uvedené rozhodnutie, ako aj rozhodnutie pod sp. zn. 1 Cdo 129/2008 vyplýva, že štát nezodpovedá automaticky za každú ujmu, ktorá nastala v majetkovej sfére určitej fyzickej osoby, alebo právnickej osoby po vydaní nezákonného rozhodnutia orgánu štátu, alebo po nesprávnom úradnom postupe. Súd Slovenskej republiky veľmi dôsledne skúmajú, či škoda bola spôsobená iba namietaným protiprávnym konaním orgánu verejnej moci, a pokiaľ dospejú k záveru, že škoda nebola spôsobená iba týmto konaním, žalobu zamietajú. Odporca poukazuje na viaceré rozhodnutia súdov. Navrhovateľ, skôr ako na súd podal predmetný návrh o náhradu škody, mal podať odporovaciu žalobu v zmysle § 42a a § 42b Občianskeho zákonníka. Odporca v konaní pred okresným súdom nepoprel v danom prípade nesprávny úradný postup spočívajúci v opomenutí zápisu vlastníckeho práva k predmetným pozemkom. Odporca však popiera nielen zodpovednosť štátu za škodu a taktiež príčinnú súvislosť medzi nesprávnym úradným postupom a škodou. Ak by aj odvolací súd dospel k záveru, že odporca za škodu zodpovedá, namietá výšku škody, ktorú by mal odporca zaplatiť. Trovy, ktoré navrhovateľ musel zaplatiť v súvislosti s obomi konaniami na prvostupňovom a odvolacom súde vo veci nariadenia predbežného opatrenia, vznikli v priamej súvislosti s nesprávnymi rozhodnutiami prvostupňového súdu. Za trovy vzniknuté v dôsledku nesprávnych rozhodnutí okresného súdu a vzniknuté v dôsledku cca 6-mesačného konania vo veci nariadenia predbežného opatrenia v oboch konaniach predsa nemôže odporca niesť zodpovednosť.

Touto skutočnosťou sa prvostupňový súd nezaoberal. Čo sa týka príčinnej súvislosti, okresný súd len veľmi stručne skonštatoval, že mal preukázané splnenie podmienok pre vznik zodpovednosti štátu za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom. Opísanie skutkového stavu nemožno považovať za dokázanie príčinnej súvislosti medzi nesprávnym úradným postupom a uplatnenou škodou. Okresný súd si osvojil rétoriku navrhovateľa, ktorý údajne vychádzal z pravdivosti údajov zapísaných v katastri nehnuteľností. Odporca dopĺňa, že tieto údaje mal navrhovateľ len z webovej stránky odporcu - z kataster portálu. Ide o nesprávne posúdenie otázky pravdivosti a hodnovernosti údajov zo strany okresného súdu, čo vyplýva z § 70 ods. 1 v spojení s § 69 ods. 5 Katastrálneho zákona. Žiada, aby odvolací súd napadnutý rozsudok zrušil a vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie, alebo ho zmenil tak, že návrh navrhovateľa v celom rozsahu zamietne.

Odporca vo vyjadrení k odvolaniu navrhovateľa poukazuje na podané odvolanie, s tým že zotrváva na dôvodoch aj na argumentoch uvedených v tomto odvolaní. Poukazuje na to, že navrhovateľ viedol na okresnom súde dva spory s H. G.. Súčasťou týchto konaní boli aj konania o vydanie predbežných opatrení. Z určených dokladov, ktoré navrhovateľ predložil, nevyplýva transparentnosť účtovania odmien advokátke za jednotlivé úkony. Z faktúry č. 201301 zo dňa 31.01.2013 na sumu 1.000,- eur a z faktúry č. 201307 zo dňa 12.04.2013 na sumu 2.000,- eur vôbec nevyplýva, ktorých úkonov sa tieto sumy týkajú. Nie je jasné, či sa týkajú úkonov súvisiacich celým sporom o zaplatenie dlžnej sumy, a teda aj úkonov súvisiacich s konaním o návrhu na vydanie predbežného opatrenia, alebo sa týkajú len úkonov vo veci samej. Ak by tieto faktúry zahrňovali aj úkony právnej pomoci týkajúce sa oboch konaní o vydanie predbežného opatrenia, tak faktúry č. 201315 zo dňa 02.08.2013 a č. 201318 zo dňa 03.09.2013 znejúcich na sumu 500,- eur sú vystavené duplicitne. Faktúrou č. 201315 zo dňa 02.08.2013 advokátka fakturovala navrhovateľovi odmenu za dva úkony, za ktoré odporca nemôže niesť zodpovednosť, týkajú sa odvolania voči uzneseniam súdu. Faktúrou č. 201318 zo dňa 03.09.2013 zase advokátka fakturovala navrhovateľovi okrem iného odmenu za vypracovanie oznámenia a žiadosti o poskytnutí informácie zo dňa 02.09.2013. Uvedeným podaním sa však na správu katastra obrátil samotný navrhovateľ. Nie je jasné, za akú škodu má odporca niesť zodpovednosť. Navrhovateľ vo svojom odvolaní presne neuviedol, čo má tvoriť zvyšnú časť uplatňovanej škody sumou 951,- eur, ktorú mu súd nepriznal. Pokiaľ ide o odvolanie v časti trov konania, táto otázka súvisí s úspešnosťou v spore. Odporca nesúhlasí so zaplatením trov konania. Odporca navrhuje, aby odvolací súd rozsudok okresného súdu v navrhovateľom napadnutých častiach, teda vo výrokoch II. a III. potvrdil a vo zvyšnej časti v I. výroku rozhodol tak, ako to odporca uviedol v odvolaní.

Navrhovateľ vo vyjadrení k odvolaniu uvádza, že námietky žalovaného uvedené v odvolaní nie sú dôvodné a ani vo svojom súhrne nezakladajú dôvod na žalovaným navrhované zrušenie napadnutého rozsudku a vrátenie veci na ďalšie konanie. Poukazuje na správne konštatovanie okresného súdu, že mal nepochybne preukázané, že konaním Správy katastra Ružomberok došlo k nesprávnemu úradnému postupu, keď v katastrálnom konaní, týkajúcom sa povolenia vkladu vlastníckeho práva na obdarovanú Bc. B. G. došlo k chybnému zápisu rozhodnutia. Uvedené pochybenie Správa katastra Ružomberok pripustila a zároveň aj potvrdila. V čase podania návrhu na nariadenie predbežného opatrenia podľa údajov v katastri nehnuteľností bol H. G. zapísaný ako vlastník predmetných nehnuteľností v spoluvlastníckom podiele 1/5, z ktorého dôvodu došlo aj k nariadeniu predbežného opatrenia. Vzhľadom na nesprávnosť údajov na LV č. XXXX k. ú. Z., spôsobených nesprávnym úradným postupom Správy katastra Ružomberok, navrhovateľovi vznikla škoda v uplatnenej výške. Pokiaľ by Správa katastra Ružomberok postupovala správne, H. G. by nebol vedený ako spoluvlastník nehnuteľností a k podaniu návrhov na nariadenie predbežného opatrenia by nedošlo. Nemôže byť na ťarchu navrhovateľa, že pred podaním predmetných návrhov na vydanie predbežného opatrenia si nedal vyhotoviť list vlastníctva, ale vychádzal z údajov katastrálneho portálu, keď tieto údaje na katastrálnom portáli boli totožné s údajmi na LV č. XXXX a LV č. XXX vyhotoveného Správou katastra Ružomberok ku dňu 03.07.2014. Je teda nepochybné, že zo strany správy katastra došlo k nesprávnemu úradnému postupu. Žalobca sa v plnom rozsahu stotožňuje s odôvodnením a záverom súdu prvého stupňa, pričom existenciu príčinnej súvislosti medzi nesprávnym úradným postupom a vznikom škody vyhodnotil ako danú. Uvedené zistenie je v plnom súlade aj s teóriou tzv. adekvátnej príčinnej súvislosti, podľa ktorej príčinná súvislosť je daná vtedy, ak je škoda podľa všeobecnej povahy, obvyklého chodu vecí a skúseností adekvátnym dôsledkom protiprávneho konania. Tvrdenia žalovaného uvedené v odvolaní považuje za účelové, zavádzajúce a nepravdivé, pričom výklad príslušných ust. zákona č. 514/2003 Z. z., ktorý prezentuje žalobca vo svojom odvolaní, celkom popiera zmysel tejto právnej úpravy. Zmyslom právnej úpravy zodpovednosti štátu za škodu je, aby každý zásah štátu do majetkovej alebo nemajetkovej sféry občana,

spôsobený nesprávnym postupom alebo nezákonným rozhodnutím, bol odčinený. Zotrváva na návrhoch na rozhodnutie odvolacieho súdu, tak ako to uviedol v odvolaní.

Krajský súd, ako súd odvolací, preskúmal napadnutý rozsudok na základe podaných odvolaní navrhovateľa a odporcu v rozsahu danom ust. § 212 ods. 1 O. s. p. a bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 O. s. p.) napadnutý rozsudok zrušil v zmysle ust. § 221 ods. 1 písm. f) O. s. p. a vrátil okresnému súdu na ďalšie konanie.

Odvolania účastníkov konania sú dôvodné, keď postupom okresného súdu im bola odňatá možnosť konať pred súdom.

Súčasťou základného práva účastníka súdneho konania na súdnu ochranu a s ňou súvisiaceho práva na spravodlivý proces, ktoré práva zaručujú v podmienkach Slovenskej republiky, okrem zákonov, aj Ústava Slovenskej republiky v čl. 46 ods. 1 a v čl. 48 ods. 2 a čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, je nielen garancia poskytnutia ochrany ohrozených alebo porušených práv zo strany súdu, ale aj poskytnutie súdnej ochrany v určitom rozsahu a predovšetkým v kvalite. K určujúcim definičným znakom práva na spravodlivé konanie patrí aj právo na riadne a vyčerpávajúce odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré dáva odpoveď nielen na skutkové a právne otázky daného prípadu, ale i na rozhodujúce argumenty jednotlivých strán.

Tejto zásade zodpovedá úprava v § 157 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého ustanovenia v odôvodnení rozsudku súd uvedie, čoho sa navrhovateľ domáhal a z akých dôvodov, ako sa vo veci vyjadril odporca, prípadne iný účastník konania, stručne, jasne a výstižne vysvetlí, ktoré skutočnosti považuje za preukázané a ktoré nie, z ktorých dôkazov vychádzal a akými úvahami sa pri hodnotení dôkazov riadil, prečo nevykonal ďalšie navrhnuté dôkazy a ako vec právne posúdil, pričom súd dbá na to, aby odôvodnenie rozsudku bolo presvedčivé.

V súlade s ust. § 157 ods. 2 O. s. p. musí súd v odôvodnení rozsudku podať výklad opodstatnenosti a zákonnosti výroku rozsudku. Zákon mu ukladá vyporiadať sa so všetkými rozhodujúcimi skutočnosťami a svoj myšlienkový postup dostatočne vysvetliť s poukazom na rozhodujúce skutkové okolnosti a tiež ich právne posúdenie. Právne závery súdu môžu byť dostatočne preskúmateľné len vtedy, ak súd v odôvodnení rozhodnutia vymedzí po skutkovej stránke predmet konania a následne podá zrozumiteľný a jasný výklad, z ktorých ustanovení zákona alebo iného právneho predpisu vychádzal, ako interpretoval aplikované ustanovenia, a prečo pod ne podriadil zistený skutkový stav. V rozhodnutí súdu musí byť jasne a zrozumiteľne vysvetlený myšlienkový postup súdu vo všetkých otázkach, ktoré sú pre posúdenie veci významné. Ak rozhodnutie súdu nemá uvedené náležitosti, je nepreskúmateľné.

V súdnej veci sa navrhovateľ voči štátu domáha náhrady škody, ktorá mala byť spôsobená nesprávnym úradným postupom Správy katastra Ružomberok. Zodpovednosť štátu za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom má povahu objektívnej zodpovednosti, ktorej sa nemožno zbaviť a ktorá je založená na kumulatívnom splnení troch podmienok a to 1. nesprávneho úradného postupu, 2. vzniku škody, 3. existencii príčinnej súvislosti medzi nesprávnym postupom a vznikom škody.

Prvotnou podmienkou pre vznik zodpovednosti štátu za škodu spôsobenú nesprávnym úradným postupom je existencia nesprávneho úradného postupu. Zákon č. 514/2003 Z. z., ktorý okresný súd na súdenu vec správne aplikoval, v ust. § 9 ods. 1 neobsahuje legálnu definíciu nesprávneho úradného postupu. Za nesprávny úradný postup považuje aj porušenie povinnosti orgánu verejnej moci urobiť úkon alebo vydať rozhodnutie v zákonom stanovenej lehote. Nečinnosť orgánov verejnej moci pri výkone verejnej moci, zbytočné prietahy v konaní, alebo iný nezákonný zásah do práv, právom chránených záujmov fyzických osôb a právnických osôb. Nedostatok legálnej definície prekonal judikatúra súdov, keď za nesprávny úradný postup môže byť považovaný akýkoľvek postup štátneho orgánu pri výkone jeho právomoci, pokiaľ pri ňom alebo v súvislosti s ním dôjde k porušeniu pravidiel ustanovených právnymi normami. Nesprávnym úradným postupom je teda postup, ktorým štátny orgán porušuje určitú konkrétnu povinnosť vyplývajúcu mu z právnej normy, keď tí, ktorí plnia úlohy štátneho orgánu, postupujú nie tak, ako im to prikazuje alebo umožňuje všeobecne záväzný právny predpis, ale v rozpore s pravidlom vyplývajúcim z tohto právneho predpisu.

Okresný súd správne vyhodnotil splnenie prvej z podmienok vzniku zodpovednosti štátu za škodu, a to nesprávny úradný postup na strane Správy katastra Ružomberok pri povoľovaní vkladu vlastníckeho práva na obdarovanú Bc. B. G. na základe darovacej zmluvy zo dňa 12.12.2012 pod č. V 3105/12, keď došlo k chybnému zápisu rozhodnutia v menšom rozsahu, ako to vyplývalo z obsahu darovacej zmluvy. Keďže ani samotný odporca existenciu takéhoto nesprávneho úradného postupu zo strany Správy katastra Ružomberok nespochybňuje, nie je účelné sa bližšie existenciou nesprávneho úradného postupu zaoberať.

Vo vzťahu k nesprávnemu úradnému postupu nie je relevantná námietka odporcu, že navrhovateľ vychádzal z údajov uvedených na katastrálnom portáli a nie z originálu listu vlastníctva. Je nepochybné, že údaje uvedené na katastrálnom portáli sú len informatívne a nemožno ich považovať za hodnoverné a záväzné údaje katastra. Keďže však z vykonaného dokazovania vyplýva, že uvedená nesprávnosť bola aj na príslušnom liste vlastníctva, je takéto tvrdenie odporcu irelevantné a nemôže nič zmeniť na konštatovanom nesprávnom úradnom postupe Správy katastra Ružomberok.

Samotná existencia nesprávneho úradného postupu štátu prezentovaného štátnym orgánom, hoc ide o nežiaduci jav, sama osebe nespôsobuje zodpovednosť štátu za škodu. Na to, aby táto zodpovednosť vznikla, musia byť kumulatívne naplnené ďalšie dve podmienky zodpovednosti, a to vznik škody a príčina súvislosť medzi nesprávnym úradným postupom a vzniknutou škodou. Práve pokiaľ ide o tieto dva predpoklady vzniku zodpovednosti za škodu, rozhodnutie okresného súdu je nepreskúmateľné, čím na jednej strane súd odníma možnosť účastníkovi konania konať pred súdom, keď nemôže proti rozhodnutiu súdu riadne argumentovať, na druhej strane spôsobuje vecnú nepreskúmateľnosť rozhodnutia.

Pokiaľ ide o definíciu škody, zákon č. 514/2003 Z. z. ju neupravuje, a preto treba v tomto smere aplikovať príslušné ustanovenia všeobecnej úpravy Občianskeho zákonníka. Z dikcie § 442 škodu možno chápať ako ujmu, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného, je objektívne vyjadriteľná v peniazoch a je napravitel'ná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým peňažného.

Zákon nedefinuje ani vzťah príčinnej súvislosti medzi nesprávnym úradným postupom a škodou. Vychádzajúc z judikatúry, o vzťah príčinnej súvislosti, teda vzťah príčiny a následku medzi nesprávnym úradným postupom a vznikom škody ide vtedy, ak škoda vznikla v dôsledku nesprávneho úradného postupu. To znamená, že príčinná súvislosť medzi škodou a nesprávnym úradným postupom je daná len vtedy, ak by škoda inak, nebyť nesprávneho úradného postupu, nevznikla. Ak by príčinou vzniku majetkovej ujmy bola iná skutočnosť, zodpovednosť za škodu nenastane.

Hoci okresný súd správne teoreticky príčinnú súvislosť definoval, ako aj správne uviedol, že ide o skutkovú otázku, ktorú v konaní musí súd vyriešiť, vzhľadom na skutkové okolnosti prípadu dostatočne nevysvetlil, v čom spočíva danosť príčinnej súvislosti medzi škodou a tvrdeným nesprávnym úradným postupom.

Príčinou škody môže byť len také protiprávne konanie, bez ktorého by škodný následok nevznikol. Nemusí síce ísť o jedinú príčinu, ale i len o jednu z príčin, ktorá sa podieľala na nepriaznivom následku, o ktorého odškodnenie ide, avšak musí ísť o podstatnú príčinu. Dôvodom vzniku škody môže byť v konkrétnom prípade viac príčin, v takom prípade treba zistiť, či medzi nimi nie je príčina hlavná (rozhodujúca), ktorá viedla k vzniku škody, pričom ostatné príčiny mali len pridružený, nepodstatný charakter.

Škoda, ktorej náhrady sa navrhovateľ v tomto konaní domáha, má spočívať v trovách súdneho konania v štádiu konania o nariadenie predbežného opatrenia spočívajúcich v zaplatených súdnych poplatkoch a trovách právneho zastúpenia. Navrhovateľ tvrdí, že bez nesprávneho úradného postupu správy katastra by návrh na nariadenie predbežného opatrenia nepodal, keďže odporca by nebol vedený ako vlastník predmetných nehnuteľností. Úlohou súdu bolo preto zodpovedať otázku, či vznik trov súdneho konania v štádiu konania o nariadenie predbežného opatrenia je hlavnou a rozhodujúcou príčinou vzniku týchto trov a či tieto trovy predstavujú škodu na strane navrhovateľa.

Túto príčinnú súvislosť je pritom potrebné vyhodnotiť vo vzťahu aj k jednotlivým čiastkovým nárokom, pretože iný môže byť záver o príčinnej súvislosti v súvislosti s trovami právneho zastúpenia za úkon

- podanie návrhu na nariadenie predbežného opatrenia, ktorý by navrhovateľ, vychádzajúc z bežného chodu veci, zrejme nepodal, nebyť nesprávneho zápisu na LV a iné môže byť hodnotenie príčinnej súvislosti vo vzťahu k trovám odvolacieho konania, vo vzťahu ku ktorým už nesprávny postup správy katastra nemusí mať právnu relevanciu.

Aby okresný súd mohol vyhodnotiť príčinnú súvislosť, je aj potrebné, aby sa detailnejšie zaoberal výškou škody. V tejto súvislosti sú relevantné odvolacie námietky oboch účastníkov konania. Okresný súd dostatočne neposúdil výšku škody a nezaoberal sa dostatočne predloženými listinnými dôkazmi, keď samotná existencia fakturácie a plnenia medzi navrhovateľom a jeho právnu zástupkyňou nemôže odôvodňovať škodu navrhovateľa, ktorá by bola v príčinnej súvislosti s nesprávnym úradným postupom odporcu. Je potrebné, aby okresný súd detailnejšie skúmal všetky čiastkové sumy, z ktorých uplatnená škoda má pozostávať a zaoberal sa ich dôvodnosťou, pri trovách právneho zastúpenia aj súladnosťou z ust. vyhlášky č. 655/2004 Z. z. a samotnou príčinnou súvislosťou s nesprávnym úradným postupom odporcu.

V tejto súvislosti odporca správne poukazuje na to, že z predložených faktúr nevyplýva, za aké úkony právnej služby a v akej výške boli plnenia právnej zástupkyňi navrhovateľa poskytované, pričom samotná skutočnosť, že navrhovateľ právnej zástupkyňi fakturovanú sumu uhradil, je nepostačujúca.

Z dôvodu, že prvostupňový rozsudok nedal skutkové a právne odpovede na nastolené otázky, odvolací súd jeho rozhodnutie ako nepreskúmateľné a predčasné zrušil a vrátil mu vec na ďalšie konanie.

Úlohou okresného súdu bude v ďalšom konaní zaoberať sa existenciou príčinnej súvislosti medzi tvrdenou škodou a nesprávnym úradným postupom, zaoberajúc sa jednotlivými čiastkovými nárokmi, z ktorých uplatnená škoda pozostáva. Zároveň v ďalšom konaní rozhodne prvostupňový súd aj o trovách prvostupňového a odvolacieho konania.

HHHlkjfkj

Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Žiline pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu riadny opravný prostriedok prípustný nie je.